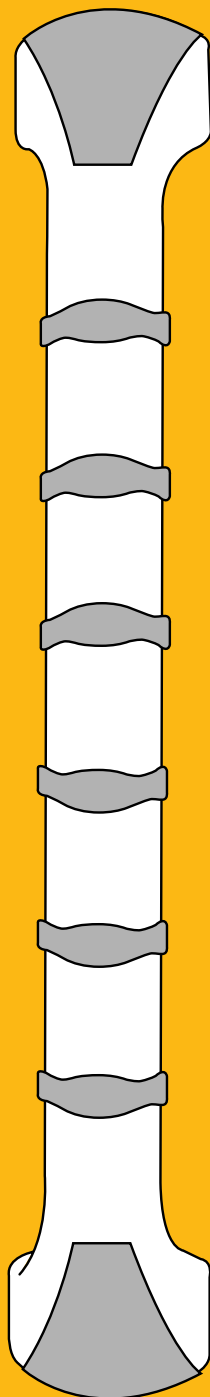


Handy

Grab Bar



Safety grab bar Ideal for all locations

Provides additional safety in the home

Special soft grip

- reduces risk of slipping
- easy to hold

Ribbed surface

- easy to grip
- never cold to touch

Attractive design

- superbly engineered
- suits all decor

Variety of sizes

- available in four sizes
to meet your needs

Hidden screws

- attractive finish
- no sharp edges
- fully insulated

Max User Weight

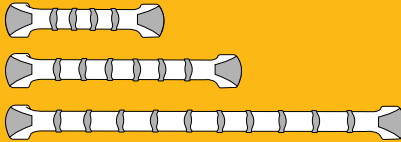
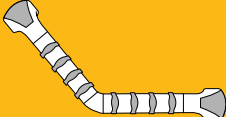


- 160kg / 350lbs
/ 25 stones

A Handy Grab Bar from Etac is an invaluable safety aid for everyone, and especially those who may be unsteady and would benefit from a little extra help.

The Handy Grab bar can serve the four basic safety functions.

- Pushing up
- Pulling up
- Steadying while sitting down
- Security while transferring position

The Range

Straight	Angled
	
	
<p>New attractive soft grip bar is comfortable and easy to hold. Ribbed surface provides additional support. Concealed screws remove any sharp edges. Can be positioned horizontally or vertically. Available in a range of sizes.</p>	<p>Attractive high quality grab bar features a unique soft ribbed grip providing comfort and additional support. Concealed screws remove any sharp edges. Angled design provides additional support when rising and lowering. Available in one size.</p>

Always ensure that all grab bars are securely fixed to the wall with suitable fixings. Consult a qualified craftsman if necessary.

See overleaf for fitting instructions, translated into 13 languages.



Etac, Box 203, SE-334 24 Anderstorp
Tel. +46/371-58 73 00, Fax. +46/371-58 73 90

www.etac.com

Made by Gordon Ellis & Co
www.gordonellis.com

 etac®

ENGLISH

1. Fitted correctly, straight rails should be installed either horizontally or vertically.
2. The rail may be fitted to most types of solid wall. If fitting to plasterboard ensure suitable fittings are used. If in doubt consult a tradesman.
3. Position the rail to a flat wall and mark the 4 screw positions.
4. To fix in position use no. 10 (5mm) x 50mm (3/16" x 2") roundhead woodscrews with suitable wall plugs. Depending upon application other fittings may be suitable.
5. Locate the end caps to the rail and push down to fit.
6. Before first use check the rail is securely fitted to the wall.
7. Clean using non-scratch detergent. Always ensure that all grab bars are securely fixed to the wall with suitable screws. Consult a qualified craftsman if necessary.

FRANÇAIS

1. Pour une installation correcte, les barres d'appui droites doivent être installées soit à l'horizontale, soit à la verticale.
2. La barre peut être fixée sur pratiquement tous les types de murs pleins. Pour une fixation sur une plaque de parement en plâtre, utilisez de la visserie appropriée. En cas de doute, consultez un spécialiste. Remarque : N'installez pas les embouts avant d'avoir vissé la barre au mur.
3. Placez la barre sur un mur plat et marquez la position des 4 vis.
4. Pour fixer en place, utilisez des vis à bois à tête ronde 5mm x 50mm avec des chevilles appropriées. En fonction de l'application, d'autres visseries peuvent mieux convenir.
5. Placez les embouts sur la barre et enfoncez-les.
6. Avant la première utilisation, vérifiez que la barre est solidement fixée au mur.
7. Utilisez un détergent doux. Veuillez toujours à ce que toutes les barres d'appui soient solidement assujetties au mur à l'aide de vis appropriées. S'il le faut, faites appel à un ouvrier qualifié.

DEUTSCH

1. Korrekter Einbau setzt voraus, dass gerade Schienen entweder horizontal oder vertikal installiert werden.
2. Der Handgriff kann an fast allen festen Wänden angebracht werden. Wenn er an Trennwänden aus Gipsplatten angebracht wird, sind geeignete Befestigungsmittel zu verwenden. Im Zweifelsfall ist ein Fachmann zu fragen. Hinweis: Die Endkappen erst aufsetzen, wenn der Griff an der Wand angeschraubt worden ist.
3. Den Griff an eine ebene Wand halten und die 4 Schraublöcher markieren.
4. Zur Befestigung sind Rundkopf holzschrauben 5mm x 50mm mit geeigneten Dübeln zu verwenden. Je nach Untergrund können auch andere Befestigungsmittel geeignet sein.
5. Die Endkappen in den Griff einsetzen und fest eindrücken.
6. Vor der ersten Verwendung ist zu prüfen, dass der Griff fest an der Wand befestigt ist.
7. Mit einem nicht scheuernden Reinigungsmittel säubern. Sich stets vergewissern, dass alle Haltegriffe mit geeigneten Schrauben sicher an der Wand befestigt sind. Sich ggf. an einen qualifizierten Handwerker wenden.

ITALIANO

1. Perché siano installate correttamente, le aste diritte dovrebbero essere installate orizzontalmente o verticalmente.
2. Il corrimano può essere installato sulla maggior parte di muri solidi. Se si fissa a pannelli di cartongesso, accertarsi che siano utilizzati dispositivi di fissaggio idonei. In caso di dubbio consultare un artigiano. Nota: Non si devono fissare i coperchi finali finché il corrimano non sarà avvitato al muro.
3. Disporre il corrimano su un muro piatto e contrassegnare le posizioni delle 4 viti.
4. Per fissare in posizione utilizzare 5mm viti per legno a testa tonda da 50mm con spine per muro idonee. A seconda del tipo di applicazi one potrebbero essere idonei altri dispositivi di fissaggio.
5. Disporre i coperchi finali sul corrimano e spingerli verso il basso per fissarli.
6. Prima di usare il corrimano la prima volta, controllare che sia fissato saldamente al muro.
7. Pulire con detergente non abrasivo. Assicurarsi sempre che tutte le barre di presa siano fissate alla parete con viti idonee. Consultare un artigiano qualificato se necessario.

ESPAÑOL

1. Para acoplarse correctamente, las barras rectas deberían instalarse horizontal o verticalmente.
2. La barra podrá acoplarse a la mayoría de los tipos de pared sólida. Si se va a acoplar a una pared de yeso, deberá asegurarse de utilizar las fijaciones apropiadas. En caso de duda, consulte a un especialista. Nota: No acople los capacetes de los extremos hasta que la barra esté atornillada a la pared.
3. Aplique la barra a una pared plana y marque las posiciones de los 4 tornillos.
4. Para fijar en posición, utilice tornillos de madera de cabeza redonda 5mm x 50mm con unos tacos de pared apropiados. Dependiendo de la aplicación, se podrán utilizar otras fijaciones que sean apropiadas.
5. Aplique los capacetes de los extremos a la barra y apriételos hasta que encajen adecuadamente en su posición.
6. Antes de utilizarla por primera vez, compruebe que la barra esté bien fijada a la pared.
7. Limpíela utilizando un detergente no abrasivo. Siempre asegúrese de utilizar fijaciones de seguridad para el ferrocarril. Rådspør en agmann om.

PORTUGUÊS

1. Adaptadas correctamente, as barras direitas devem ser instaladas horizontalmente ou verticalmente.
2. A barra pode ser instalada na maior parte dos tipos de parede sólida. Se instalar numa parede de estuque assegure-se de que são usados dispositivos adequados. Se tiver quaisquer dúvidas, consulte um perito. Nota: Não instale as coberturas das extremidades até a barra estar fixa à parede.
3. Posicione a barra de encontro a uma parede lisa e marque as posições dos 4 parafusos.
4. Para fixar em posição use parafusos de madeira de cabeça redonda com 5mm x 50mm, com buchas de parede adequadas. Dependendo da aplicação, podem ser adequados outros tipos de dispositivos.
5. Coloque as coberturas das extremidades por cima da barra e enfe-as para as introduzir.
6. Antes de usar pela primeira vez, certifique-se de que a barra está segura à parede com segurança.
7. Limpe usando um detergente que não risque. Certifique-se sempre de que todas as barras de segurar estão fixas à parede com segurança, por meio de parafusos adequados. Se necessário consulte um profissional qualificado.

NEDERLANDS

1. Indien correct gemonteerd, is de rechte leuning horizontaal of verticaal gericht.
2. De rail kan aan de meeste soorten massieve muren bevestigd worden. Indien hij aan gipsplaat bevestigd wordt moet u zorgen dat geschikte fittingen worden gebruikt. In geval van twijfel een expert raadplegen. NB: De einddoppen niet aanbrengen totdat de rail aan de muur geschroefd is.
3. Plaats de rail tegen een vlakke muur en markeer de positie van de 4 schroeven.
4. Gebruik 5mm x 50mm houtschroeven met ronde kop met geschikte muurpluggen. Afhankelijk van de toepassing kunnen ook andere fittingen gebruikt worden.
5. Plaats de einddoppen op de uiteinden van de rail en druk ze vast.
6. Voor het eerste gebruik nagaan dat de rail goed stevig aan de muur bevestigd is.
7. Reinigen met een niet krassend reinigingsmiddel. Zorg altijd dat alle handgrepen met geschikte schroeven aan de muur zijn vastgezet. Raadpleeg zo nodig een gediplomeerd vakman.

DANSK

1. For korrekt montering skal det lige håndtag anbringes, så det sidder enten vandret eller lodret.
2. Håndtaget kan monteres på de fleste typer faste vægge. Sørg for at anvende hertil egnede fittings, hvis det monteres på en gipsplade. I tvivlstilfælde skal der kontaktes en håndværker. Bemærk: Sørg for at slutmufferne ikke monteres, før håndtaget er skruet til væggen.
3. Håndtaget anbringes på en flad væg og de 4 skruemotioner markeres.
4. Fastgøres ved hjælp af rundhovedede træskruer 5mm x 50mm samt rawplugs, der passer hertil. Afhængig af hvad håndtaget skal anvendes til, kan andre fittings være egnede.
5. Slutmufferne monteres ved at anbringe dem på håndtaget og trykke ned.
6. I den første brug kontrolleres det, at håndtaget sidder sikkert fast på væggen.

7. Rengøres med et rengøringsmiddel, der ikke ridser. Sørg altid for, at alle gribestænger er sikkert monteret på væggen med hertil egnede skruer. Om nødvendigt skal der rettes henvendelse til en uddannet fagmand.

SVENSKA

1. Vid korrekt montering installeras raka handtag antingen horisontellt eller vertikalt.
2. Håndtaget kan monteres på de fleste typer av masiva väggar. Om handtaget monteras på gipsskiva måste lämpliga fästordningar användas. Rådfråga hantverkare om du är osäker. Obs! Montera inte ändstyckena förrän handtaget har skruvats fast på väggen.
3. Håll handtaget mot en plan vägg och markera de fyra skruvlägena.
4. Montera på plats med 5mm x 50mm träskruvar med runt huvud och lämpliga väggplugg. Andra fästordningar kan vara att föredra beroende på tillämpning.
5. Placera ändstyckena på handtaget och tryck fast dem.
6. Kontrollera att handtaget är säkert monterat på väggen innan det används för första gången.
7. Rengör med icke-slipande rengöringsmedel. Se alltid till att alla gripstänger sitter ordentligt fast i väggen med lämpliga skruvar. Kontakta en fackman om så behövs.

NORSK

1. De rette skinnene skal monteres enten horisontalt eller vertikalt.
2. Håndtaket kan festet til de fleste typer faste vegger. Dersom det festes til gipsplater må du sørge for å bruke egnete fester. Dersom du er i tvil skal du rådføre deg med en håndverker. Merk: Ikke sett på endehettene før håndtaket er skrudd fast i veggen.
3. Plasser håndtaket på en flat vegg og merk av de 4 skruerposisjonene.
4. Håndtaket skrur på plass med rundhodete treskruer 5mm x 50mm, med egnete veggplugger. Andre festeordninger være bedre egnet, avhengig av bruksområdet.
5. Sett endehettene på håndtaket og skyv godt innpå.
6. Før første gangs bruk må du sjekke at håndtaket er festet ordentlig til veggen.
7. Rengjøres med vaskemiddel som ikke etterlater riper. Sørg alltid for at alle gripehåndtak er forsvarlig festet til veggen med skruer som er egnet til formålet. Rådspør en fagmann om nødvendig.

SUOMI

1. Oikein asennettuna suorien kaiteiden on oltava joko vaakasuorassa tai pystysuorassa.
2. Kaide voidaan kiinnittää erityyppisiin kiinteisiin seinäpintoihin. Jos kaide kiinnitetään kipsiseinään, varmista, että käytetään sopivia varusteita sen kiinnittämiseksi. Jos tarvitset lisätietoja tästä, ota yhteys myyjään. Huomautus: Asenna päätulpat vasta sen jälkeen kun kaide on ruuvattu seinään.
3. Kiinnitä kaide tasaiselle seinäpinnalle ja merkitse neljän ruuvin paikat.
4. Käytä kiinnittämässä 5mm x 50mm pyörökantaisia puuruuveja ja sopivia ”proppuja”. Riippuen käytöstä muunlaiset varusteet voivat olla sopivia tarkoitukseen.
5. Aseta päätulpat kaiteeseen ja työnnä ne paikoilleen.
6. Ennen käyttöä tarkista ensin, että kaide on kiinnitetty kunnolla seinään.
7. Puhdista käyttämällä hankaamatonta puhdistusainetta. Varmista aina, että tarttumistangot on kiinnitetty kunnolla seinään sopivin ruuvein. Ota tarvittaessa yhteyttä asiantunteeaan henkilöön.

正しく設置された場合、真っ直ぐなレールは水平または垂直に取り付けられています。

手すりは堅い壁ならばどのような壁にも取り付けられます。石膏板に取り付ける場合は、石膏板専用の取付け具で取り付けてください。確信がもてない場合は、業者にご相談ください。注：手すりを壁にネジで留めつける前に、先端のキャップをはめないでください。

手すりを平らな壁に位置決めし、4つのネジ位置に印をします。

10 x 50mm

の丸頭の本ネジと、壁に適した壁プラグを使って固定してください。用途によっては、別の取付け具がふさわしい場合もあります。

手すりに先端のキャップをあわせて、押し込んで締め込みます。

最初にお使いになる前に、手すりがしっかりと壁に固定されているかご確認ください。

清掃には、傷のつかないタイプの洗剤をお使いください